



BATERÍAS DE INTERCAMBIO TÉRMICO
EVAPORADORES Y CONDENSADORES
HEAT EXCHANGE COILS
COOLERS AND CONDENSERS



Avda. Leizaur, 67 · 31350 Peralta (Navarra) · SPAIN

 +34 948 75 11 12  +34 673 057 094

 info@krefgroup.com

www.kobolrefrigeration.com



EVAPORADORES INDUSTRIALES

INDUSTRIAL COOLERS

IRP, ICP & IFP.

3,7 KW - 224,6 KW



KOBOL.



KOBOL.

EVAPORADORES INDUSTRIALES

APLICACIONES:

Esta gama consta de 124 modelos de evaporadores cúbicos diseñados para aplicaciones de frío industrial en refrigeración a alta y media temperatura (serie IRP) disponible con capacidades entre 9,8 y 138 KW (8.455 y 118.666 Kcal/h) o para aplicaciones de frío industrial en congelación a baja temperatura (serie ICP) disponible con capacidades entre 7,8 y 113,8 KW (6.754 y 97.928 Kcal/h) o (serie IFP) disponible con capacidades entre 6,5 y 99,4 KW (5.617 y 85.567 Kcal/h).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

Baterías aleteadas:

Construidas con tubo de cobre de Ø 1/2" fabricado según la especificación CUPROCLIMA, y con aletas de aluminio corrugadas.

La disposición de los tubos de cobre al tresbolillo a través de aletas autoseparadas, la perfección del ajuste entre ambos elementos, y la utilización de aletas corrugadas permiten la obtención de elevadas eficiencias.

El paso de aleta es de 4 mm en la serie IRP, de 7 mm en la ICP y de 10 mm en la serie IFP.

Todas las baterías son sometidas a una prueba de fugas con una presión de ensayo de 3.923 kPa (40 kg/cm²) y posteriormente son presurizadas con nitrógeno a 147 kPa (1,5 kg/cm²) para prevenir la corrosión de la superficie interior de los tubos de cobre.

Carrocería:

Está realizada con chapa de acero galvanizado y pintada con pintura epoxy-polímero polimerizada al horno a 180°C, que le confiere una alta resistencia a la corrosión incluso en condiciones ambientales extremas. Además, este acabado permite cumplir con las más estrictas normas de higiene alimentaria.

Carcasa de Ø 450 mm sin pintar (Mg - Al).

Incorpora doble bandeja de desescarche para facilitar el drenaje del agua resultante del mismo.

Está dotado de separadores internos para evitar el efecto "by-pass" durante el funcionamiento secuencial de los ventiladores.

Tanto las bandejas de desescarche como los paneles laterales de la carrocería son fácilmente desmontables, con lo que el acceso al interior de los aparatos es cómodo y rápido.

Ventiladores y motores:

Los ventiladores utilizados son de Ø 450mm, 630mm o 800mm (dependiendo del modelo), dotados de motores trifásicos de (230V / 400V @ 50-60 Hz) de rotor externo, aislamiento clase B, grado de protección IP-54, funcionan a temperaturas comprendidas entre -40°C y +40°C e incorporan protección térmica.

Las rejillas de protección son de varilla de acero cincado pintado y llevan incorporada una caja de bornes estanca a la que se conectan los motores de los ventiladores.

Todos los evaporadores se envían conexiónados de serie.

APPLICATIONS:

This range of Industrial Coolers consists of 124 models and has been designed for both industrial chilling applications at high and medium temperature and industrial freezing applications at low temperatures. The IRP series (4 mm fin spacing) is designed for high and medium temperature with cooling capacities from 9,8 kw to 138 kw (from 8.455 to 118.666 Kcal/h). The ICP (7mm fin spacing) and IFP (10mm fin spacing) series are designed for industrial freezing applications with the following cooling capacities: ICP series from 7,8 kw to 113,8 kw (from 6.754 to 97.928 Kcal/h); IFP series from 6,5 kw to 99,4 kw (from 5.617 to 85.567 Kcal/h).

TECHNICAL FEATURES:

Finned coils:

Manufactured by using copper tubes of Ø 1/2" diameter according to CUPROCLIMA ® specifications and aluminum corrugated fins.

The staggered arrangement of the copper tubes throughout the self spaced fins, the accurate link between both tubes and fins as well as the use of corrugated fins result in high performance coils.

Fin spacing is 4 mm in IRP series, 7 mm in ICP series and 10 mm in IFP series.

Every coil has been subjected to leakage test under a rate of pressure of 3,923 kPa (40 kg/cm²) and then pressurized by using nitrogen at 147 kPa (1,5 kg/cm²) in order to avoid the corrosion of the inner surface of the copper tubes.

Casework:

The metal casing work of the unit is manufactured in galvanized steel. Its external surface is painted epoxy-polyester and then baked and cured at 180°C (365°F). This process allows the equipment to meet the highest food hygiene standard.

Casework for 450mm fan diameter coolers is unpainted (Mg-Al). The casework includes double drip tray to drain the water resulting from the defrost process and internal structure with partitions to avoid the by-pass effect caused by the fans sequential operation.

For better maintenance, the drip tray and end plates are readily dismounted from the casework giving an easy and fast access to the inside.

Fans and motors:

Fans diameter are Ø 450mm, 630mm or 800mm depending on the model. They are equipped with external rotor three-phase motors (230 V / 400V @ 50-60 Hz) with class B insulation, grade protection IP.54, thermal protection device and working on a temperature range from -40°C to +40°C (from -40°F to 104°F).

Painted fan guards are made of zinc plated steel wire and includes a water tight terminal box where the fans are wired. Motor fan connections come as standard.

INDUSTRIAL COOLERS (IRP-ICP-IFP)

Resistencias de desescarche:

Van incorporadas de serie en los ICP, IFP y son opcionales en la serie IRP. Están blindadas con tubo de acero inoxidable, sus terminales están vulcanizadas sobre el tubo para evitar derivaciones e incorporan toma de tierra individual. Se ubican estratégicamente en el evaporador con el objeto de facilitar un desescarche adecuado y uniforme.

Capacidades frigoríficas:

Las capacidades frigoríficas de los evaporadores se determinan según la norma ENV 328 condición 2 (temperatura de evaporación del refrigerante -8°C y temperatura de entrada del aire 0°C) en los IRP y las capacidades frigoríficas de los evaporadores de la serie ICP, IFP según la condición 3 (temperatura de evaporación -25°C y temperatura de entrada del aire -18°C); en ambos casos con superficie de aleta seca. Los restantes valores que aparecen en las tablas están relacionadas con diversas temperaturas de evaporación y de cámara de refrigeración, en todos los casos en condiciones de aleta húmeda [incremento de un 25% (IRP) y de un 12% (en la serie ICP, IFP) sobre los resultados obtenidos con aleta seca].

Embalaje:

El precio incluye un embalaje de protección preparado para una fácil elevación e instalación (Ø 630mm and Ø 800mm).

Electric defrost:

Electric heaters are included in the ICP, IFP series and are optional in the IRP series. They are shielded by a stain-less steel tube and their terminals are vulcanized over it to avoid electric shunts; every heater includes a single ground wire. They are strategically located across the finned coil in order to provide suitable and uniform defrosting.

Cooling capacities:

The stated cooling capacity is established according to ENV328 standard test condition 2: refrigerant evaporation temperature -8°C (17.6°F) and entering air temperature 0°C (32°F) for the IRP series unit cooler. For the ICP/IFP series, the stated cooling capacity is established according to condition 3: refrigerant evaporation temperature -25°C (13°F) and air inlet temperature -18°C (-0.4°F) for the ICP/IFP series. In both cases, dry fin surface condition is considered. The other stated values for cooling capacities on the tables are related to different evaporation and cold room temperatures and are valid for wet fin surface condition (increasing the dry values by 25% in IRP series and 12% in ICP/IFP ones).

Packaging:

Price includes protective packaging ready to be lifted with a forklift at installation site (Ø 630mm and 800mm).

FACTORES DE CORRECCIÓN / CORRECTION FACTORS

REFRIGERANTE / REFRIGERANT	R-134a	R-22	R-404A	R-407A	R-407C	R-507	R-410A
F1	0,933	0,962	1	0,827	0,865	1	1



SERIE IRP / IRP SERIES

Paso de aletas / Fin spacing : 4 mm.

R-404A

MODELO MODEL	CAPACIDAD CAPACITY	ENV 328 COND. 2	Tev = -5°C				SUPERFICIE SURFACE	CAUDAL DE AIRE / AIR FLOW	DARDO / AIR THROW	VOLUMEN INTERNO / INTERNAL VOLUME	PESO WEIGHT	
			DT1 = 5	DT1 = 7	DT1 = 8	DT1 = 10						
IRP-87	W	8.700	6.525	9.831	12.006	16.008	42	5.200	20	11	47	
	Kcal/h	7.482	5.612	8.455	10.325	13.767						
IRP-142	W	14.270	10.703	16.125	19.693	26.257	56	11.500	22	15	69	
	Kcal/h	12.272	9.204	13.868	16.936	22.581						
IRP-174	W	17.460	13.095	19.730	24.095	32.126	84	10.400	22	22	83	
	Kcal/h	15.016	11.262	16.968	20.722	27.629						
IRP-213	W	21.340	16.005	24.114	29.449	39.266	84	17.250	24	22	98	
	Kcal/h	18.352	13.764	20.738	25.326	33.768						
IRP-227	W	22.790	17.093	25.753	31.450	41.934	111	15.000	38	30	179	
	Kcal/h	19.599	14.700	22.147	27.047	36.063						
IRP-256	W	25.620	19.215	28.951	35.356	47.141	148	14.000	36	39	198	
	Kcal/h	22.033	16.525	24.898	30.406	40.541						
IRP-263	W	26.300	19.725	29.719	36.294	48.392	126	15.600	24	34	120	
	Kcal/h	22.618	16.964	25.558	31.213	41.617						
IRP-285	W	28.530	21.398	32.239	39.371	52.495	112	23.000	26	30	129	
	Kcal/h	24.536	18.402	27.725	33.859	45.146						
IRP-308	W	30.810	23.108	34.815	42.518	56.690	168	19.000	37	48	273	
	Kcal/h	26.497	19.872	29.941	36.565	48.754						
IRP-350	W	35.080	26.310	39.640	48.410	64.547	169	20.800	26	45	157	
	Kcal/h	30.169	22.627	34.091	41.633	55.511						
IRP-363	W	36.330	27.248	41.053	50.135	66.847	148	32.400	41	39	275	
	Kcal/h	31.244	23.433	35.305	43.116	57.489						
IRP-461	W	46.130	34.598	52.127	63.659	84.879	221	30.000	39	63	311	
	Kcal/h	39.672	29.754	44.829	54.747	72.996						
IRP-496	W	49.640	37.230	56.093	68.503	91.338	224	42.000	41	62	414	
	Kcal/h	42.690	32.018	48.240	58.913	78.550						
IRP-548	W	54.840	41.130	61.969	75.679	100.906	221	48.600	45	60	389	
	Kcal/h	47.162	35.372	53.294	65.084	86.779						
IRP-619	W	61.970	46.478	70.026	85.519	114.025	335	38.000	38	89	469	
	Kcal/h	53.294	39.971	60.222	73.546	98.061						
IRP-693	W	69.310	51.983	78.320	95.648	127.530	332	45.000	43	88	443	
	Kcal/h	59.607	44.705	67.355	82.257	109.676						
IRP-750	W	75.010	56.258	84.761	103.514	138.018	443	42.000	40	116	495	
	Kcal/h	64.509	48.381	72.895	89.022	118.696						
IRP-901	W	90.150	67.613	101.870	124.407	165.876	442	60.000	48	117	572	
	Kcal/h	77.529	58.147	87.608	106.990	142.653						
IRP-931	W	93.140	69.855	105.248	128.533	171.378	503	57.000	44	134	663	
	Kcal/h	80.100	60.075	90.513	110.539	147.385						
IRP-976	W	97.690	73.268	110.390	134.812	179.750	450	84.000	53	121	745	
	Kcal/h	84.013	63.010	94.935	115.938	154.585						
IRP-1221	W	122.110	91.583	137.984	168.512	224.682	675	76.000	49	178	854	
	Kcal/h	105.015	78.761	118.666	144.920	193.227						

* Velocidad de aire residual / Residual air speed: 0,25 m/s.

SERIE ICP / ICP SERIES

Paso de aletas / Fin spacing : 7 mm.

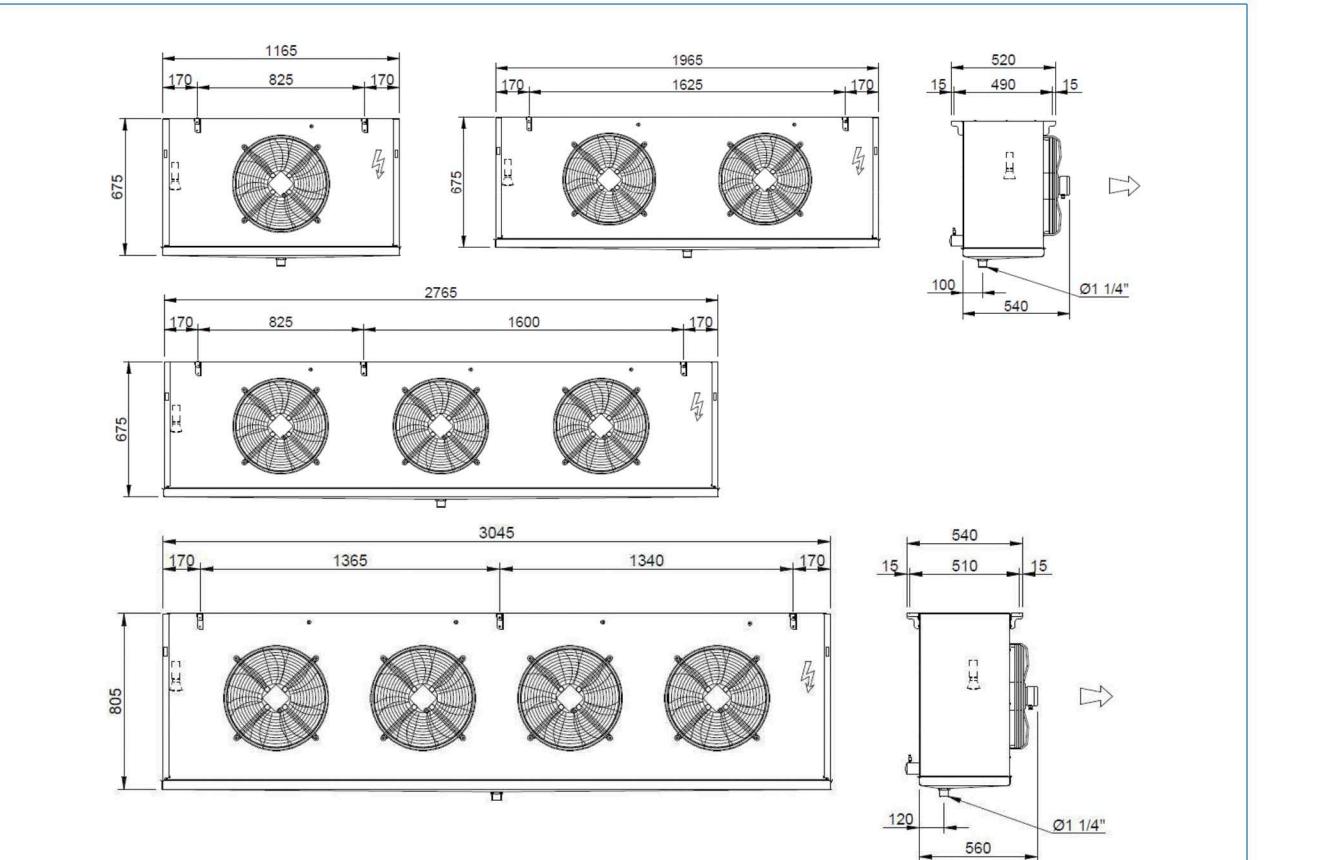
R-404A

MODELO MODEL	VENTILADORES FANS	ENV 328 COND.3	Tev = -5°C				SUPERFICIE SURFACE	CAUDAL DE AIRE / AIR FLOW	DARDO / AIR THROW	VOLUMEN INTERNO / INTERNAL VOLUME	PESO WEIGHT	
			DT1 = 5	DT1 = 7	DT1 = 8	DT1 = 10						
ICP-60	W	6.030	5.213	7.854	9.591	12.788	4.764	6.754	7.960	24	5.650	20
	Kcal/h	5.186	4.483	6.754	8.248	10.998	4.097	5.808	6.845			
ICP-93	W	9.380	7.988	12.035	14.697	19.596	7.410	10.506	12.382	32	12.300	22
	Kcal/h	8.067	6.869	10.350	12.639	16.853	6.373	9.035	10.648			
ICP-121	W	12.190	10.478	15.786	19.279	25.705	9.630	13.653	16.091	48	11.300	22
	Kcal/h	10.483	9.011	13.576	16.580	22.106	8.282	11.741	13.838			
ICP-139	W	13.960	12.090	18.216	22.246	29.661	11.028	15.635	18.427	48	18.450	24
	Kcal/h	12.006	10.397	15.665	19.131	25.508	9.484	13.446	15.847			
ICP-156	W	15.610	13.530	20.385	24.895	33.194	12.332	17.483	20.605	63	15.900	40
	Kcal/h	13.425	11.636</									

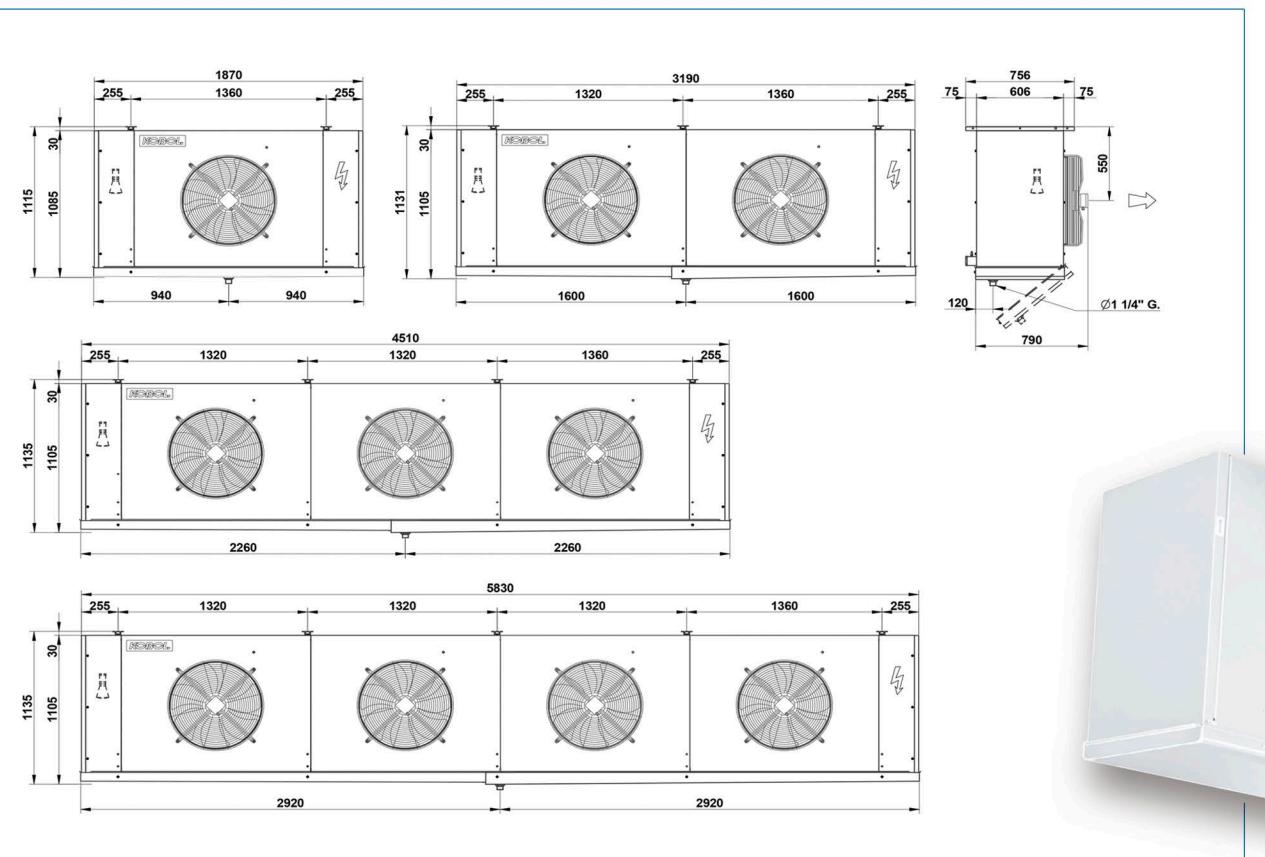
CARACTERÍSTICAS COMUNES
COMMON FEATURES

			SPEED (1.360 rpm)									
			VENTILADORES FANS		CONSUMO ENERGÉTICO Y DE INTENSIDAD POWER & INTENSITY CONSUMPTION		ENTRADA INLET		SALIDA OUTLET		RESISTENCIAS ELECTRIC HEATERS	
MODELO MODEL			N	Ø (mm)	W	A	Ø	Ø	W	A		
IRP-87	ICP-60	IFP-51	1	ø450	480	0,98	5/8"	1 1/8"	3.432	5,9		
IRP-142	ICP-93	IFP-75	2	ø450	960	1,96	7/8"	1 3/8"	5.170	8,5		
IRP-174	ICP-121	IFP-103	2	ø450	960	1,96	1 1/8"	1 5/8"	6.440	11		
IRP-213	ICP-139	IFP-115	3	ø450	1.440	2,94	1 1/8"	1 5/8"	7.475	12,3		
IRP-263			3	ø450	1.440	2,94	1 3/8"	2 1/8"	9.300	15,9		
IRP-285	ICP-184	IFP-153	4	ø450	1.920	3,92	1 3/8"	2 1/8"	10.556	18,1		
IRP-350	ICP-243	IFP-206	4	ø450	1.920	3,92	1 3/8"	2 1/8"	12.640	18,7		
IRP-227	ICP-156	IFP-136	1	ø630	1.900	3,2	1 1/8"	1 5/8"	9.696	14,2		
IRP-256	ICP-180	IFP-163	1	ø630	1.900	3,2	1 3/8"	2 1/8"	13.760	20,8		
IRP-363	ICP-230	IFP-198	2	ø630	3.800	6,4	1 3/8"	2 1/8"	14.282	22,3		
IRP-461	ICP-314	IFP-274	2	ø630	3.800	6,4	1 5/8"	2 1/8"	18.312	27,1		
	ICP-354	IFP-323	2	ø630	3.800	6,4	1 5/8"	2 5/8"	26.528	40		
IRP-548	ICP-348	IFP-300	3	ø630	5.700	9,6	1 5/8"	2 5/8"	21.272	33,2		
IRP-693	ICP-473	IFP-412	3	ø630	5.700	9,6	2x 1 3/8"	2x 2 1/8"	27.280	39,7		
IRP-750	ICP-510	IFP-470	3	ø630	5.700	9,6	2x 1 3/8"	2x 2 1/8"	39.296	59,3		
	ICP-431		4	ø630	7.600	12,8	2x 1 3/8"	2x 2 1/8"	28.184	44		
IRP-901	ICP-590	IFP-529	4	ø630	7.600	12,8	2x 1 5/8"	2x 2 5/8"	36.144	52,6		
IRP-308	ICP-219	IFP-188	1	ø800	1.800	3,8	1 3/8"	2 1/8"	14.060	22,1		
			2	ø800	3.600	7,6	1 3/8"	2 5/8"	20.035	32,4		
IRP-496			2	ø800	3.600	7,6	2 X 1 3/8"	2X 2 1/8"	27.490	43,2		
IRP-619	ICP-428	IFP-379	2	ø800	3.600	7,6	2 X 1 3/8"	2X 2 1/8"	27.490	43,2		
IRP-931	ICP-645	IFP-570	3	ø800	5.400	11,4	2 X 1 5/8"	2X 2 5/8"	40.180	59,4		
IRP-976	ICP-611	IFP-537	4	ø800	7.200	15,2	2 X 1 5/8"	2X 2 5/8"	38.304	55,8		
IRP-1221	ICP-830	IFP-738	4	ø800	7.200	15,2	2X 1 5/8"	2X 2 5/8"	50.958	74,1		

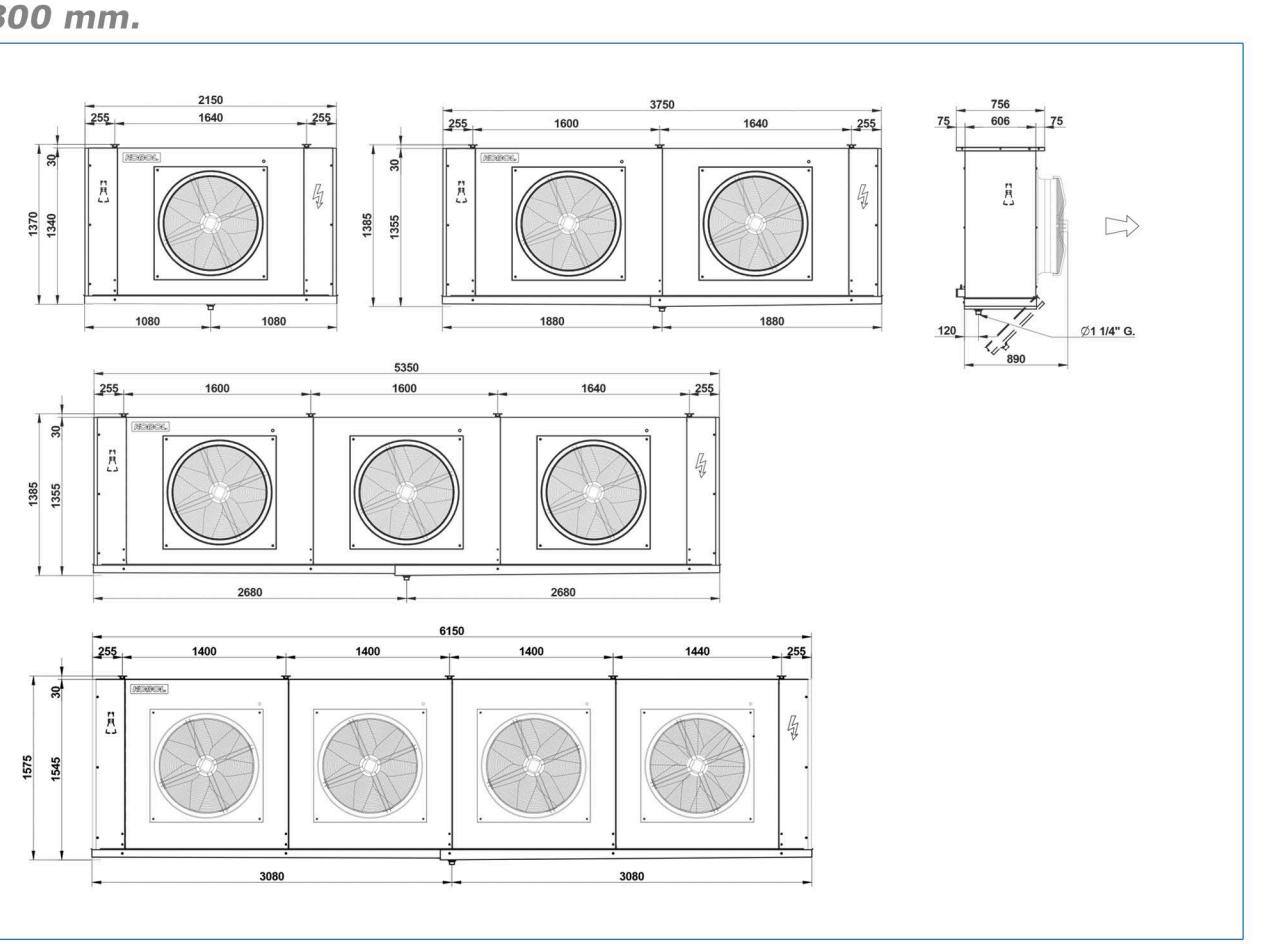
Ø 450 mm.



Ø 630 mm.



Ø 450 mm.



OPCIONES:

- Aletas de cobre.
- Aletas en aluminio lacado hidrofílico.
- Ventiladores especiales.
- Desescarche eléctrico.
- Desescarche por gas caliente.
- Desescarche por agua.
- Posibilidad utilizar agua glicolada como refrigerante.
- Resistencias de aro para los ventiladores.

OPTIONS:

- Copper fins.
- Hydrophilic aluminium coated fins.
- Special fans.
- Electric defrost.
- Hot gas defrost.
- Water defrost.
- Possibility of use of glycol water as refrigerant.
- Peripheral motor fan ring heaters.

ELECCIÓN DE LA «DT» EN LOS EVAPORADORES:

La elección de la «DT» adecuada para una cámara frigorífica en función de la humedad relativa que necesita el producto a conservar. Para la elección de la «DT» utilizando este diagrama debemos trazar una línea horizontal desde la humedad relativa deseada hasta cortar la curva, y desde el punto de intersección trazar una línea vertical hasta cortar al eje horizontal, con lo que obtendremos la «DT». A efectos de selección del evaporador, podemos considerar que la temperatura de la cámara frigorífica es igual a la temperatura de entrada del aire a la batería del evaporador, es decir, que $T_{ea} = T_{of}$.

“DT” CHOICE FOR UNIT COOLERS:

The choice of the suitable “DT” for an unit cooler working inside a cold storage room depends on the relative humidity of the goods to be stored need. To select the “DT” using this chart we must draw one horizontal straight line from the relative humidity percentage wanted up to cut the plotted curve, then, we draw one downwards line from the crossover point up to cut the horizontal axis. At this point we read the “DT” value we are looking for. Usually designers and technicians work considering that the cold room temperature is equal to the entering air temperature at the coil’s unit cooler. Such approximation do not cause a loss of accuracy in the unit cooler’s selection. Thus, we consider $T_{ea} = T_{cr}$ and so: $DT = T_{cr} - T_{ev}$.

